GARY MANGIACOPA ARCHIVE
==========
Title: B2F72I3
Slug: b2f72i3
Categories: Cryptozoology
Source: https://garymangiacopraarchive.com/b2f72i3
Pages: 28 scanned, 27 extracted
OCR: Google Vision API (document_text_detection)
Processed: 2026-06-06
==========

ENGLISH TRANSLATION OF LETTER FROM MAURICE STEINERT TO MICHEL RAYNAL 30 OCTOBER 1989

DEAR SIR:-

I have to read with attention your letter of 13 October, going to I to you gratitude. The question of stamp is evidently important and I myself the ??? poised of the obtaining of my "Spanish" coelacanth. I not in have unfortunately not to discover not more on the surface visible of the interior how to the exterior. Nothing not myself to permit besides of the affirm when the object to hear being manufactured at the 19th century (or before), like similar yet the certify the certificate supplied by the antique-dealer which are very controdictory. It is to cause of this uncertainty when I never ever to bring on this object enough insolent. Hans Fricke himself there is much interest and that to, I to meet, fact of the research in Spain on this type of silverware. I ??? meanwhile without new of to him since six months at less . Of the middle of the next year I to arrange of more of time for doing to me same of the research and I hop good to discover the origin of the fish.

To want to accept, my sir, the expression of my better sentiment. MAURICE STEINERT

ROLAND HEU TO MICHEL RAYNAL
20 APRIL 1994

DEAR FRIEND:-

Thank you for your letter, to remark of coelacanth, I not have not many new facts to you signal.

I have seen the scales of ARAPAIMA, they there at effectively an great resemblance with those who I possessed, but they ??? of to recall when the scales of coelacanth show an great difference of structure of the previously about the rear, the foremost are simply rough and wrinkled, the latest possessed of the type of thorn head round about the rear, and the intermediate they have of the "texture of rice" of embossment variable according to the party of body of either these providential.

At remark presentation in silver, the curator of Museum of Monaco, Mr Carpine, myself at credit seen an specimen length of about 1 meter, they there at several years, present by an man who want to sell, but when the museum no at not ??? to buy, I not seize not this which to an objection is to become.

The director of laboratory oceanography of Biloxi (Mississipi) myself at written in end 93, it is intrigue by the scale origin of Tampa (Florida), and it at fact of the search at

Washington, or this object to being to disposses, but it not at
not to obtain of response positive, it is loss of to confirm how
much of patterns not identified its losing within the museum.
I myself to render at USA beginning May, and I obtain
perhaps of other information.
Good cordiially
ROLAND HEU

[PAGE BREAK]

Thank You

[PAGE BREAK]

Mr. Gary Mangiarapra
7 Arlmont Street
Milford, CT 06460
Dear fir:
March 1, 1994
Thank you so much for the the
wonderful casette you sent me. I feel
most proud to be viewed by a foreign
andieved in a foreign country, and I shall
keep it as a most valuable treasure and
best ability.
protect it to my
Also thank you most kindly for
your most charming letter, which I bull
beep with my cryptozoological collection
Along with the artice on champ you seat me
for which I am also truly cratiful.
I am sorry not to have written to you
regner, but the doctor said I should take
Please keep me in mind if you want another artich fraus-
care of my eyes. Now Youly have to get new glanes, and it will
lated. I will be mort willing to love to your help if
be all over.
needed.
You
ou seem to have a special knack,
a warm and thoughtful touch,
That brings a lot of happiness...
Thank you very
much!
Your
most sincerely,
Styphen F. Kreskel
P. S. Have you heard about a planned exsection into Brazil to hunt
down a supposed giant sloth? I tack clippings from newspapers
about this.

[PAGE BREAK]

Dear Mr. Mangionopra,
Jan. 18, 1994
war against Germany.
Once wore please excure my long
delay. I hope to get my eyesight com-
pletely back to normal by the end of the
It has been a month ince I have
received your package with your article on
"Champ" and the clip to be translated. I
have a quilty consecence in not ourevering month.
you for to long, but you have to excuse me,
because of circumstances.
On Dec. 16th last I had to go to the hot-
Please let me know if you received
this letter and kindly criticize my
translation in order to ice if it is accept-
pital, because of cataract surgery. All this
actions were restricted. If leave to in the
tive I loved to take care of my eyes, and my able
liye doctor agave me ten days.
me lave a
The litte clipping you rent for
to translate deals with a lake moniter in
Lake Tanganyika in Africa. for Edward
Grey, mentioned in the little article, was
the British foreign minister at the
Have you had a nice Christmas and
good new year.
Yours sincerely,
Stephen Kredel
outbreake of World War I. He was one of the P.S. Would you please sand me part
first to advocate England's entry into the
D of your article on "Champ." I would be
most bappy if you would.

[PAGE BREAK]

Frank
you
So,
Much

[PAGE BREAK]

Dear Sir,
March 29. 1994
Thouch your very much for your
clowning letter of March 9th and the
clippings. I appreciate it rust deeply.
Yes, please hep me in mind abou
You need something translated. I will

be wost withing to do it.
Have you read the latest about the
Loch Nest monster in the papers? It
was also on television
One of the wort forrows photographs
of the creature was actually proven to be a
fraud and the Pittsburgh Post-Gazette had
an editorial about it.
In its short summary it concluded that
although the photograph was a fake, it does
NOT rear that the creature does not exist.
Once more many hearty thanks.
our kindness
You
THIS IS A FAKE!
couldn't be
appreciated more-
thanks!
Sincerely,
Stephen F. Kredel

[PAGE BREAK]

Roland HEU
25 rue Franklin
75116 Paris
20 Avril 1994
Cher ami,
Merci pour votre lettre, à propos de Coelacanthe, je n'ai pas beaucoup de faits nouveaux à vous signaler.
J'ai vu des écailles d'Arapaima, il y a effectivement une grande ressemblance avec celles que je possède, mais il convient de rappeler que les écailles de Coelacanthe présentent une grande différence de structure de l'avant vers l'arrière, les premières sont simplement rugueuses et ridées, les dernières possèdent des sortes d'épines mousses tournées vers l'arrière, et les intermédiaires ont des "grains de riz" de relief variable selon la partie du corps d'où elles proviennent.
A propos de représentations en argent, le conservateur du Musée de Monaco, Mr.Carpine, m'a di avoir vu un spécimen long d'environ 1 mètre, il y a plusieurs années, présenté par un homme qui voulait le vendre, mais que le Musée n'a pas pu acheter, je ne sais pas ce que cet objet est devenu.
Le Directeur du Laboratoire Océanographique de Biloxi (Mississipi) m'a écrit en fin 93, il est intrigué par l'écaille provenant de Tampa (Floride), et il a fait des recherches à Washington, où cet objet a été déposé, mais il n'a pas obtenu de réponse positive, il est dommage de constater combien d'échantillons non identifiés se perdent dans les Musées.
Je vais me rendre aux USA début Mai, et j'obtiendrai peut-être d'autres informations.
Bien cordialement.

[PAGE BREAK]

Université Libre de Bruxelles
CIENTIA
SITAS

DRVXELL
Le 30 octobre, 1989.
VINCERE
TENED
DEPARTEMENT DE BIOLOGIE MOLECULAIRE
C.P. 300
Rue des Chevaux, 67
1640 Rhode-St-Genèse
Téléphone: 358.35.30 (10 lignes)
Laboratoire de Cytologle et
Embryologle moléculaires
Prof. M. Steinert
A rappeler dans la réponse :
Monsieur Michel RAYNAL
Tour Rubis
Appartement C24
36, Avenue d'Italie
75013 PARIS (France)
Cher Monsieur,
J'ai lu avec attention votre lettre du 13 octobre, dont je vous remercie. La question du poinçon est évidemment importante et je me la suis posée dès l'aquisition de mon coelacanthe "espagnol". Je n'en ai malheureusement pas trouvé, pas plus sur les surfaces visibles de l'intérieur qu'à l'extérieur. Rien ne me permet d'ailleurs d'affirmer que 1'objet aurait été fabriqué au 19ième siècle (ou avant), comme semblerait cependant l'attester le certificat fourni par l'antiquaire qui me l'a vendu, et les avis recueillis auprès d'autres antiquaires sont très contradictoires. C'est à cause de cette incertitude que je n'ai jamais rien publié sur cet objet assez insolite. Hans FRICKE s'y est beaucoup intéressé et il a, je crois, fait des recherches en Espagne sur ce type d'argenterie. Je suis cependant sans nouvelles de lui depuis six mois au moins. Dès le milieu de l'année prochaine je disposerai de plus de temps pour faire moi-même des recherches et j'espère bien trouver l'origine de ce poisson.
Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.
Math
Maurice Steinert

[PAGE BREAK]

Michel RAYNAL
6 allée Hector Berlioz
95180 Franconville
(France)
December 17, 1994
Dear
Gary,
Thank
you for

the video-cassette
I don't know if you have read
recent articles for Cryptozoologia ?
I found
my
silver
I have found another item on
coelacanths: it is more or less the text
of shorley BELL's article for Flying of ringbex
which I have already sent some months
ago
Merry Christmas and Happy New Year
Mschol

[PAGE BREAK]

Michel RAYNAL
Cryptozoologue
6 allée Hector Berlioz
95130 Franconville
(16-1) 34-14-22-81
Franconville, January 21, 1995
Dear Gary,
Thank you very much for your package with the new version of the manuscript on the coelacanth
I have noticed a few typing errors:
- write Michael BRUTON (not "Michel").
==
- bibliography: ALEXANDRE should be listed before ANTHONY. Also, the correct source is Télé 7 Jours (not Vendredi), n° 1791, 24-30 September 1994 ("vendredi" = friday, is the day when this document was broadcasted on the 3rd channel).
- bibliography: write Shirley BELL (not "Shirely"). page 32 "derniers coelacanthes" (an "e" is missing).
Acknowledgements I would like to thank Hans FRICKE (Max Planck Institut für Verhalten Physiologie, Seewiesen, Germany), Burchard BRENTJES (retired zoologist, Berlin, Germany), Raphael PLANTE (Station Marine d'Endoume, Marseille, France), Roland HEU (Paris, France), Maurice STEINERT (Bruxelles, Belgique), and C. CARPINE (Monaco, France).
I enclose some copies of personal communications about this file. As you will see in these documents, I have tried to locate the Tampa scale, but it seems that the Smithsonian lost it (once again!). Regarding the painting from South Africa, I have no reply to my request for a copy (see THESEN's letter).
Roland HEU's unidentified scales are undoubtedly Arapaima scales, according to my friend Pierre AFFRE, a member of the International Game Fishing Association, who caught several specimens of this large soft water fish of Amazonia. He told me that the scales of this fish are often used as ornaments. But I cannot believe that such a great ichthyologist as Isaac GINSBURG made the same error as Roland HEU.
page 16: I propose to write :
In 1987, German researcher Hans Fricke was able to film the coelacanth off Comoros in its natural habitat, from a "pocket submarine". When his film was broadcasted on a German TV channel, a rare fish seller told him he had seen a photograph of a coelacanth in a portuguese magazine, he could not recall the name. But this vague memory might

be of a coelacanth off Mozambique, a portuguese colony up to 1975.

[PAGE BREAK]

Then, Fricke received two phone calls (from a South American chemist and from another person) about the presence of a coelacanth in a fish market of the Baleares Islands (Fricke 1989, Alexandre 1994). [see enclosed copy, from Fricke 1989].
Spanish silver expert Rafael MUNOA, contacted by French coelacanth researcher Raphael PLANTE (co-worker with Hans FRICKE), told him that the Steinert silver coelacanth was of American origin (rather than Spanish) [source: personal communication with Plante].
The article from Doubt is very exciting. The fish sent by air express was certainly very small (if not, it would have cost a lot of money !!), but the four-legged fish from Tallahasse is said to have been 4 feet (1.20 m) long, a mean size for a coelacanth. However, the "legs" are rather small (3 inches, 7.5 cm long) for a Latimeria. Could it be a lungfish?
[following is an excerpt from my multimedia encyclopedy on CD-ROM laser disk for my computer]
"Lungfishes are members of an ancient group of fishes and are characterized by functional lungs, a direct circulatory connection from the lung to the heart (as in mammals), a partial division of the atrium and ventricle of the heart into double chambers, and nostrils opening into the mouth cavity. Lungfishes were often formerly classified with the lobe-fin fishes (Crossopterygii) in a single subclass, Sarcopterygii, of the modern bony fishes (class Osteichthyes), but they are now generally placed in a separate subclass of their own, Dipnoi. The most primitive lungfish is the Australian lungfish, Neoceratodus forsteri (see photograph above). It grows to 1.8 m (6 ft) long and 45 kg (100 lb) in weight. It has a compressed body, flipperlike paired fins, large scales, four pairs of holobranchs (complete gills), and a single lung. It is not dependent upon its lung for survival, nor does it estivate, or become dormant, during the dry season. The South American lungfish, Lepidosiren paradoxa, grows to about 1.2 m (4 ft) long. It has threadlike pectoral fins, somewhat featherlike pelvic fins, and three pairs of holobranchs." [my emphasis].
I have heard of Lepidosiren reaching the sea, but I have to check this. However it seems difficult to believe that the "Florida Wildlife Association" could not identify this fish. This would have been likely, on the other hand, for a coelacanth, which was only known in 1949 by the 1938 type specimen. And coincidentally, the same year later (1949) began the story of the Tampa scale...
Pierre AFFRE (see above), now working as a journalist for Le Chasseur Français (a monthly magazine on hunting and fishing) recently had an interview with me. He recorded on a tape audio-cassette two or three hours (!!!) of our discussions on marine cryptozoology, mainly about the giant octopus. He will use this material for writing a chapter of a book about cryptozoology (he will send me an advance copy soon).
What is important, is that he is well aware of big game fishing and he told me what follows:
+ While spending three weeks in the Caicos (SW off Bahamas) in the early 1980s, Pierre Affre heard stories of giant octopuses from the local fishermen. The creature was also called "Him of the hands", or "Him of the hairy hands", much feared by the natives, who did not venture at night on their boats because of this monster - exactly what Joe TALLEY, quoted by Charles BERLITZ, reported (see my article on page 227).
+ Pierre Affre also mentioned an article published in Esquire in the 1930s by your great writer Ernest HEMINGWAY (see copy), which sounds like the 1964 incidents off Bimini.

[PAGE BREAK]

+ Regarding these incidents, Pierre Affre also remembered having read a report by

Tommy GIFFORD (!) (see my article on page 222) of a huge animal pulling on the line "comme un tonneau en train de sauter sur le fond de la mer", which sounds much like Ingham's incidents off Bermudas Islands (as well as Hemingway's report). He has not kept Gifford's book(s?), but he suggested to contact the Library of the IGFA, which I have just done.
Yours friendly
Michel RAYNAL

[PAGE BREAK]

PAGE THO
February 6, 1995
7 Arlmont Street
Milford, Connecticut
06460
Dr. James B. Richardson, III
Chairman, Division of Anthropology
Professor of Anthropology
University of Pittsburgh
5800 Baum Boulevard
Pittsburgh, Pennsylvania
[AD] 15206-3706
Dear Dr. Richardson: -
possible
My good friend and co-writer, Michel Raynal, had recently forwarded to me a copy of your letter to him (copy enclosed). This concerns the question of a Spanish goblet that may have been exhibited at your Carnegie.
I recently had a telephone conversation with my contact who was certain that he had seen the goblet and the coelacanth exhibited at your museum. However, in my discussion with him, there were several misunderstandings that you may be able to clear up.
My original assumption was that the coelacanth and goblet was exhibited recently, only 1-2 years ago. He inform me, however, that he saw the exhibit 8-10 years ago!
He was also positive that he had seen it at your museum (he is a Pennsylvania resident) though I had discuss the possibility could he might have been mistaken and seen the exhibit elsewhere. His reply that he might have seen the exhibit at either Yale or Harvard - but is positive that he saw it at the Carnegie.
Regretfully, he did not take a photograph of the exhibit at the time.
I also question him further on the Spanish Goblet with the "coelacanth" impression on it. Aside from the card with the citation next to it (informing that it was from the 17th century and question if there are coelacanths in the Atlantic that we know nothing about), if there may have been another citation informing that it was an exhibit on loan from another museum or university. Such an exhibit would later be returned to the
He was unable to recall if there was one or not.

loaner.
My question to you is this: Were you associated with the Carnegie for the past decade? The time when the exhibit was supposed to have been shown? If so, then I can definitely eliminate your museum from a list of where this exhibit might have been seen. On the other hand, if not, could you suggest someone who might be able to confirm if such an exhibit was shown during this time period of a decade ago?
My reason for putting the above questions to you is that my co-writer, Raynal, and I are in the process of completing

[PAGE BREAK]

on the coelacanth controversy. We are confirming any possible leads on this topic.
At your leisure, it would be appreciated if you could reply to this letter of inquiry.
Sincerely,
Gary S. Mangiacopra
Ms. Biology
PI UL
your letter to him (copy enclosea).
This concerns the question of a Spanish goblet that may have been exhibited at your Carnegie.
I recently had a telephone conversation with my contact who was certain that he had seen the goblet and the coelacanth exhibited at your museum. However, in my discussion with him, there were several misunderstandings that you may be able to clear up.
My original assumption was that the coelacanth and goblet was exhibited recently, only 1-2 years ago. He inform me, however, that he saw the exhibit 8-10 years ago!
He was also positive that he had seen it at your museum (he is a Pennsylvania resident), though I had discuss the possibility could he might have been mistaken and seen the exhibit elsewhere. His reply that he might have seen the exhibit at either Yale or Harvard but is positive that he saw it at the Carnegie.
Regretfully, he did not take a photograph of the exhibit at the time.
loaner.
I also question him further on the Spanish Goblet with the "coelacanth" impression on it. Aside from the card with the citation next to it (informing that it was from the 17th century and question if there are coelacanths in the Atlantic that we know nothing about), if there may have been another citation informing that it was an exhibit on loan from another museum or university. Such an exhibit would later be returned to the
He was unable to recall if there was one or not.
My question to you is this: Were you associated with the

Carnegie for the past decade? The time when the exhibit was supposed to have been shown? If so, then I can definitely eliminate your museum from a list of where this exhibit might have been seen. On the other hand, if not, could you suggest someone who might be able to confirm if such an exhibit was shown during this time period of a decade ago?
My reason for putting the above questions to you is that my co-writer, Raynal, and I are in the process of completing

[PAGE BREAK]

Max-Planck-Institut für
Verhaltensphysiologie
Abteilung Wickler
Prof. Dr. Hans Fricke
D-8130 Seewiesen, FRG
Post Starnberg
Tel. 08157-29/294
Dear Mister Raynal!
Thank you for your letter. Your literature on te silver coelacanth is familoar to me. In January I do make a study trip to search for more silver coelacanths. Comparisons of characters revealed that the silver coelacanth is not Latimeria. The beast exists - this is clear to me.
Sincerelyyours
+1. The
22.11.88

[PAGE BREAK]

ENT
OF
THE INTERION
ADDRESS ONLY THE DIRECTOR.
FISH AND WILDUFE SERVICE
CECAILLE DE TAMBA)
United States Department of the Interior
FISH AND WILDLIFE SERVICE
WASHINGTON, D.C. 20240
2/16/1990
date
Thank you for your inquiry. We appreciate your interest in fish and wildlife. Due to the large number of requests we receive we have resorted to using form letters in order to serve the public more efficiently. If you have further questions related to your request feel free to call us at [AD] (7030 358-1711.
✓ We do not have the information requested:
Your request has been forwarded to the appropriate Federal Agency/Office for response. You should hear from them soon.
Hunting, fishing and trapping of resident species is the responsibility of State conservation agencies. We have enclosed a list of Agency addresses for your assistance.

We cannot identify a specific source for this information.
Please try your local library.
This Office does not maintain a mailing list. The Office of Information Transfer does maintain a specialized mailing list for research publications only. If you have a continuing need for such publications in a specific subject area please contact Mr. Thomas J. Cortese, Office of Information Transfer, U.S. Fish and Wildlife Service, 1025 Pennock Place, Suite 212, Fort Collins, Colorado 80524.
Carol Allen
I'm sending your
letter back to the
Smithsonian
to
again
Publications Unit Staff
linda wolfe - maybe they'll
find something they missed

[PAGE BREAK]

National Museum of Natural History Smithsonian Institution
DIODICO
LADINES
WASHINGTON, D.C. 20560 • TEL. 202-
Mr. Michel Raynal
Tour Rubis, Apartament C24
36 Avenue d'Italie
75013 Paris, FRANCE
Dear Mr. Raynal,
8 December 1988
Your letter of 28 November concerning the unusual fish scale has been forwarded to me. it is indeed a very interesting situation. Unfortunately we do not have any records of the scale in question. Dr. Ginsburg was a member of the US Fish and Wildlife laboratory which was associated with the Smithsonian, but not was not actually a staff member of the Smithsonian. consequence of that indirect association and the long time that has elapsed since Dr. Ginsburg's original examination of the scale, we have been unable to determine whether the scale was deposited in our collections.
I am sorry that we cannot be of
more assistance.
Sincerely,
As a
Richard Vare
Richard P. Vari
Curator-in-Charge
Division of Fishes

[PAGE BREAK]

0:40:03
National Museum of Natural History Smithsonian Institution
[AD] WASHINGTON, D.C. 20560 • TEL. 202- 357-2778
[AD] 202/357-2778
Michel Raynal
Tour Rubis, Appartement C24
36 Avenue d'Italie
75013 Paris
FRANCE
14 December 1988
RE:
coelacanth scales from the Gulf of Mexico
Dear Michel:
I asked the collections manager in the Division of Fishes to track down peculiar scale sent to Dr. Ginsburg. It cannot be located as it was not catalogued into the collection. Some of the older fish division staff do remember it and suggest that there is a possibility that it may have been returned to the sender. I had not heard the story of this scale so found it most intriguing and appreciate your bringing it to my attention. I am only sorry that we cannot locate the scale or any of the correspondence.
My best wishes for a pleasant holiday season.
Sincerely yours,
George R. Zug
Curator
Division of Amphibians
and Reptiles

[PAGE BREAK]

To: Michel Raynal
6 allee Hector Berlioz
95130 Franconville
France
Seaford
Thesen Hill
[AD] P.O. Box 54
KNYSNA. 6570
26th June, 1994
Dear Michel Raynal,
Thank you for your letter of the 13th June. The Coelacanth painting to which you refer is presently on loan to an angling Museum here in Knysna which falls under the care of the J.L.B. Smith Institute of Ichthyology, Rhodes University, Grahamstown. The Head of this Department is Professor Mike Bruton to whom I have sent your correspondence. He is the best person to arrange for a photograph and any other information to be sent on to you. I have no doubt he will be in touch with you in due course.
The painting by the way was done by an Uncle but no-one can be quite certain as to when it was done. I asked the last surviving member of his generation about it and she remembers his being scathing of the fuss made in 1938, saying he had seen one of

those already!
Yours sincerely.
Holun
HJALMAR THESEN
Thesen

[PAGE BREAK]

Mr. Gary Mangiacopra
7. Al mout Street'
Milford CT 06460
Dear Gary:
1994 receved
Box 386-D
R.D. #5
Greensburg, PA 15601
Enclore you will find the trouvilation of the article
you rent a while ago. I regret not to have done it sooner,
new, for
I was translating a very difficult and long article on a newly des-
cribed babbling thrunk for Angels Capparella, an ounitiologist.
Illinois.
in
As you can see, I did not translate the last page, for it contains
only references to publications on that rabiject.
when
Sape to hear from you soon, and please don't forget me
you want something
tranulated.
Yours very rincerly,
Stephen F. Kredel

[PAGE BREAK]

Mr. Gary Mangiacopra
7 Calmont Street
Milford CT 06460
Dear ir:
1994 res
Box386-0
R.P.#5
Groomsburg, PA 15601
I am sending back to you my translation of the artich
on the woelacantly in the envelope provided by you.
I repet to tell you (as per conversation on the telephone) text
I made a mess of this article. I put most of it in print and sorry
to ray, my letters are at times not wo legible. The sentences are often
too ungrammatical to make any cave and I have to pet numbers
in red nich to show the truce opauquatical sequence. loveting I leave
to put love words in circle and put an arrow to it to show its
correct place. louating I have to insert or correct words. Please for-
give this mess and if you have probleurs, please let me know.

This illustrations is the goblet which I
mentioned to you on the telephone. The captione
says it is Spanish of the 17th century and
asks if there are caclawathy in the Atlantic and
we did not loow about it. The file engraved
looks EXACTLY lila Latimeria. It is in the
Carnegie Museum of Natural Histay in Pittsburgh
and extubated along with a coelacanth specimen
in formaldehyde.
I thank you want himely for the
affers you made to me which I will glachly
accept. Teve more if request that the traurlar

[PAGE BREAK]

tion did not crue aff is well.
Please do leep me in wing when you wont something
translated again. I still will be most glad to do it.
Remember me to yover barily and please let me hear
from you.
I'marely yours,
Stephen F.. Kredel

[PAGE BREAK]

National Gallery of Art
Washington, D.C. 20565
[AD] Telephone: (202) 737-4215
Cable Address: NATGAL
December 19, 1989
M. Michel Raynal
Tour Rubis
Appartement C24
36, Avenue d'Italie
75013 Paris
FRANCE
Dear M. Raynal:
Thank you for your very interesting letter of December 12, 1989.
We do have the Reti archives in our library but, unfortunately, they are
stored in 28 boxes which are not organized in any readily accessible
way.
Eventually, this material will be surveyed and recorded. We will keep
your letter on file and if we encounter any references to the silver
coelacanth we will surely let you know.
I wish we could be more helpful at this time.
Sincerely yours,
Frances? Federer.
Prances P. Lederer
Reference Librarian

[PAGE BREAK]

Michel RAYNAL
Cryptozoologue
6 allée Hector Berlioz
95130 Franconville
(16-1) 34-14-22-81
Dear Gary,
Franconville, le 5 November 1994
Thank you very much for your recent two invoices.
Giant octopus :
I am as puzzled as you are by the results of the analyses of the Bermuda and Florida "blobs". But as I have emphasized in Cryptozoology, 1987 ("comment on Mackal"), no conclusion can be made for instance from the imino-acids (I do say imino, not amino, in this case, as it was wrongly typed in the article), due to the long storage in formaldehyde and alcoohol. As long as I have not read the new results on the amino-acids (this time, really amino !), I continue to think that the Florida monster was a giant octopod (I am less sure for the Bermuda blob). Moreover, it is impossible that a 5 ton-mass of tissues comes from the skin (!!!) of a cetacean, not to speak of the hemispheric shape of this mass, the obvious presence of appendages, etc. In fact, as I said elsewhere, only an immunological test could close the controversy...
Silver coelacanth: I have written to the Carnegie Museum of Natural History in Pittsburgh, there is no coelacanth (either stuffed, or in silver) in their collections. Are you sure of the information?
I enclose a French Fortean magazine, because of the file on hairy humanoids (though I disagree with Yves COPPENS' ideas - Coppens is an anthropologist). See also last page about Cryptozoologia, mentioning my contributions...
Yours
ours sincerely
chef

[PAGE BREAK]

THE CARNEGIE
Mr. Michel Raynal
6 allée Hector Berlioz
95130 Franconville
FRANCE
Fall 1994
Dear Mr. Raynal,
We
I am afraid you must be confusing us with another museum.
do not have the Spanish goblet, nor a specimen of the coelacanth.
If you do find it, please let me know, since I am a Latin American specialist.
Sincerely,
Tim Richardson
Dr. James B. Richardson III
Chairman,
Division of Anthropology
Professor of Anthropology, University of Pittsburgh

JBR\CCS
Bouvard

[PAGE BREAK]

·CORLISS (William): lettre à François de SARRE (Mars 1995)
[editor of Source Books Project]
Dear Francois: | 1
March 11
First, thank you for sending me your article
on initial bipedalism. I'll try to put a summary
of it in an issue of SCIENCE FRONTIERS.
As for Raynal's query about a Jamaican
coelacanth, I have never heard of it. In fact,
a year ago I spent 12 days at the Marine Biology
Laboratory of Hofstra University at St. Ann's
Bay, Jamaica. We talked a bit about cryptozoology,
and no one mentioned coelacanths.
Regards,

[PAGE BREAK]

THE CARNEGIE
MUSEUM OF
NATURAL HISTORY
April 7, 1995
Gary S. Mangiacopra
7 Arlmont Street
Milford, CT 06460
Dear Mr. Mangiacopra:
Your friend is indeed correct, there is an exhibit in the
Natural History Museum of a coelocanth cast, but the ceramic with
it is a wedgewood plate made in honor of this discovery in the late
1950's or early 1960's.
Thanks for persevering. Sorry it couldn't be an early Spanish
goblet. Good luck on your search.
Sincerely yours,
Xan Richardson
Dr. James B. Richardson III
Chairman, Division of Anthropology
Professor of Anthropology, University
of Pittsburgh
JBR\ccs
Edward O'Nell Research Center
[AD] FAX 412 665-2751
5800 Baum Boulevard
[AD] Pittsburgh, PA 15206-3706